

м. Київ

«29» 06 2016 року

Товариство з обмеженою відповідальністю «БАСФ Т.О.В.», надалі «Постачальник», в особі генерального директора Андреаса Ліра, який діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та Товариство з обмеженою відповідальністю «БРЕННТАГ УКРАЇНА», надалі «Покупець», в особі виконавчого директора Кіпрі Ірини Валеріївни, яка діє на підставі Статуту, з іншої сторони, разом іменовані Сторони, а кожна окремо – Сторона, уклали цей Договір поставки (надалі – «Договір») про нижчевикладене:

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. Постачальник зобов'язується поставити у встановлені Договором строки продукцію групи компаній BASF - Lucarotin 30M / Лукаротін 30M, надалі – «Товар», а Покупець – прийняти та оплатити поставлений Товар.

### 2. НОМЕНКЛАТУРА, КІЛЬКІСТЬ ТА ЯКІСТЬ ТОВАРУ

2.1. Товар, що поставляється поставляється на умовах [REDACTED] Місце відвантаження: [REDACTED]

Загальна кількість та вартість Товару, що поставляється за даним Договором визначається як сума кількості і вартості всіх поставлених партій Товару за даним Договором відповідно до видаткових накладних, які вважаються специфікаціями у розумінні положень ст. 266 Господарського кодексу України.

2.2. Якість Товару за даним Договором повинна відповідати технічним умовам та бути підтверджена сертифікатом якості / (аналізу) виробника.

### 3. ТАРА І ПАКУВАННЯ

3.1. Товар, що поставляється за цим Договором, пакується у тару згідно з вимогами відповідних стандартів. Якщо стандарти, технічні умови, інші документи не містять вимог до тари і упаковки, то під час поставки Товар повинен бути упакований в тару, що забезпечить зберігання Товару під час транспортування та збереження якісних характеристик Товару.

### 4. ЦІНА ТОВАРУ І ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

4.1. Ціна Товару складає гривневий еквівалент [REDACTED] (без ПДВ), що встановлюється в гривні за офіційним курсом НБУ станом на дату виставлення відповідного рахунку, і відображається у видаткових накладних на поставку товару. Додатково нараховується ПДВ 20%.

4.2. Розрахунок Покупцем за поставлену партію Товару здійснюється в безготівковій формі, шляхом перерахування грошових коштів на банківський рахунок Постачальника. Умови оплати – [REDACTED]

4.3. Моментом переходу права власності на Товар до Покупця є дата виписки видаткової накладної на Товар.

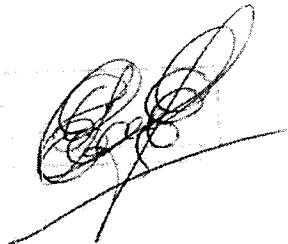
4.4. Загальна сума Договору розраховується шляхом складання загальних сум вартості всіх партій Товару (відповідно до видаткових накладних), які поставлені відповідно до даного Договору.

### 5. СТРОКИ І УМОВИ ПОСТАВКИ

5.1. Товар, що поставляється за цим Договором, відвантажується Покупцеві окремими партіями у встановлений Сторонами строк згідно умов цього Договору.

5.2. Умови поставки за Договором викладаються у відповідності з вимогами Офіційних правил тлумачення торговельних термінів Міжнародної торгової палати в редакції 2010 року (ІНКОТЕРМС 2010), за виключенням тих особливостей, що притаманні зовнішньоекономічній діяльності. Базис постачання – [REDACTED]

[REDACTED]



## 6. ПОРЯДОК ПРИЙМАННЯ ТОВАРУ ЗА ЯКІСТЮ І КІЛЬКІСТЮ

6.1. Товар вважається прийнятим за кількістю та якістю (цілісність упаковки та інші видимі дефекти) відповідно до товарно-транспортних документів: видаткової накладної та товарно-транспортної накладної.

6.2. Якщо виявлено нестачу товару або порушення цілісності упаковки товару, або інші видимі дефекти, уповноважені представники Покупця складають акт про виявлені дефекти із зазначенням усіх виявлених дефектів на момент фізичного прийому ними товару. Даний акт має бути підписаний уповноваженим представником Постачальника (Вантажовідправником) та/або Покупця та/або водієм (в залежності від місця передачі товару відповідно до умов поставки Incoterms 2010) у кількості – по одному екземпляру для кожної із сторін. Відповідний запис також має бути зроблений уповноваженим представником Покупця у товарно-транспортній накладній. Оригінал акту має бути переданий Покупцем Постачальнику. Постачальник протягом 10 (десяти) робочих днів, з моменту отримання акту, приймає рішення щодо відповідного акту та повідомляє його Покупцю у письмовому вигляді.

6.3. Якщо Покупцем виявлено приховані дефекти Товару, він має право скласти акт про приховані дефекти із зазначенням опису усіх виявлених дефектів та передати акт Постачальнику не пізніше ніж через 30 (тридцять) календарних днів з моменту передачі Товару. Постачальник протягом 30 (тридцяти) календарних днів, з моменту отримання акту, приймає рішення щодо відповідного акту та повідомляє його Покупцю у письмовому вигляді.

6.4. Якщо виявлено невідповідність якості поставленого товару згідно представленому Постачальником документу про якість, Покупець має право направити Постачальнику акт про ці недоліки із зазначенням усіх невідповідностей поставленого товару документу про якість даного Товару протягом 45 (сорока п'яти) календарних днів з моменту поставки товару. Невідповідність якості має бути підтверджена висновком незалежної (акредитованої) лабораторії, який має бути доданий до акту. Разом з вказаними документами Покупець має надати Постачальнику зразок поставленого товару в оригінальній упаковці з відповідної партії, щодо якої було складено акт про невідповідність (Постачальник приймає рішення щодо відповідного акту після отримання повторного висновку незалежної (акредитованої) лабораторії, яка проводить дослідження якості товару за дорученням Постачальника. Претензія Покупця підлягає задоволенню у разі підтвердження результатів дослідження товару, проведеного Покупцем, висновками лабораторного дослідження, замовленого Постачальником, якщо іншого не буде досягнуто за згодою Сторін.

6.5. При складенні акту про виявлення невідповідності товару за кількістю/якістю Сторони використовують форму такого акту, яка передбачена Додатком №1 до даного Договору.

6.6. Будь-які претензії Покупця щодо кількості, якості, цілісності упаковки, видимих та прихованих дефектів товару не приймаються після спливу термінів, передбачених цим розділом.

## 7. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

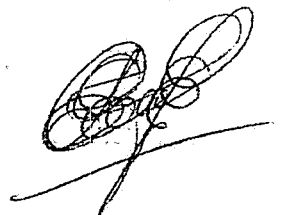
7.1. У випадку невиконання або неналежного виконання своїх зобов'язань за цим Договором Сторони несуть відповідальність, визначену чинним законодавством України та цим Договором.

7.2. Постачальник несе відповідальність у встановленому чинним законодавством та цим Договором порядку за якість товару у випадку виявлення прихованих дефектів товару після його фактичної передачі Покупцеві.

7.3. Постачальник не несе відповідальності відносно поставленого Товару у випадку, якщо Покупцем порушений порядок його зберігання, використання, приймання і виявлення недоліків.

7.4. У випадку прострочення поставки, повністю або частково з вини Постачальника, більше ніж на 14 (чотирнадцять) календарних днів, Покупець має право відмовитися від поставки. При цьому всі зобов'язання Покупця щодо оплати непоставленої партії Товару припиняються з дати отримання Постачальником письмового повідомлення Покупця про відмову від поставки Товару. В такому випадку за поставлений Товар Покупець зобов'язаний провести розрахунок повністю у встановлені Договором строки.

7.5. В разі прострочення сплати вартості Товару Покупцем, Покупець сплачує Постачальнику пеню, яка розраховується як подвійна облікова ставка НБУ від вартості простроченої суми за кожен день прострочення. Стягнення пені не звільняє Покупця від виконання зобов'язання в повному об'ємі.



7.6. Жодна договірنا сторона не несе відповідальність за повне або часткове невиконання будь-яких своїх відповідних зобов'язань, якщо таке невиконання викликане обставинами непереборної сили, до яких належать повінь, пожежа, землетрус та інші стихійні лиха, а також оголошення військового стану, які виникли після укладення цього Договору. Якщо згадані обставини справляють безпосередній вплив на своєчасне виконання зобов'язань за цим Договором, то терміни виконання зобов'язань, передбачені в цьому Договорі, продовжуються на період існування відповідних обставин.

Договірна сторона, яка не може виконувати свої зобов'язання внаслідок обставин непереборної сили, повинна негайно повідомити іншу Договірну сторону про виникнення, імовірну тривалість і дату припинення цих обставин непереборної сили в розумний строк після виникнення або припинення дії обставин непереборної сили. Факти, перелічені в повідомленні, повинні бути засвідчені відповідною Торгово-промисловою палатою України.

## **8. ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

8.1. Всі спори та розбіжності, що виникають між Сторонами в процесі виконання Договору, вирішуються шляхом переговорів. В разі недосягнення згоди всі спори та розбіжності підлягають вирішенню господарським судом у відповідності з правилами територіальної підсудності відповідно до чинного законодавства України.

## **9. ВИКОРИСТАННЯ «СКАН-КОПІЙ» ДОКУМЕНТІВ**

9.1. Будь-який документ, передбачений даним Договором, скріплений печаткою підприємства та підписаний уповноваженими представниками Сторін і переданий у вигляді «скан-копій» електронною поштою, набуває юридичної сили та вважається оригіналом, який зобов'язує обидві сторони виконувати умови цього Договору, у випадку затвердження його іншою Стороною.

9.2. Сторони домовились, що «скан-копії» документів матимуть юридичну силу до моменту обміну їх оригіналами. Сторони зобов'язуються в найкоротші строки, але в будь-якому разі до кінця терміну дії Договору, здійснювати обмін оригінальними документами, які раніше були передані електронною поштою.

## **10. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ**

10.1. Цей Договір вступає в силу з моменту його підписання та діє до 31.12.2017 року, але в будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Сторони можуть за допомогою Додаткової угоди продовжити термін дії Договору на певний строк.

10.2. У разі недотримання однією із Сторін умов цього Договору, інша Сторона має право розірвати Договір з обов'язковим попереднім письмовим повідомленням про такий намір за 30 (тридцять) календарних днів, при цьому всі розрахунки між Сторонами повинні бути завершені до дати розірвання Договору, а всі зобов'язання виконані в повному обсязі.

10.3. Постачальник має право розірвати даний Договір у будь-який час з обов'язковим попереднім письмовим повідомленням про такий намір Покупця за 30 (тридцять) календарних днів, при цьому всі розрахунки між Сторонами повинні бути завершені до дати розірвання Договору, а всі зобов'язання виконані в повному обсязі.

10.4. Договір вважається виконаним Сторонами після здійснення всіх відвантажень та оплат.

## **11. ІНШІ УМОВИ ДОГОВОРУ**

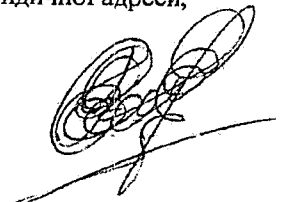
11.1. Після підписання цього Договору всі попередні переговори за ним, листування, попередні угоди та протоколи про наміри з питань, що так чи інакше стосуються цього Договору, втрачають юридичну силу.

11.2. Зміни та доповнення до Договору дійсні лише у письмовій формі та здійснюються шляхом підписання Додаткових угод до Договору належним чином уповноваженими представниками обох Сторін. Усі Додаткові угоди та Додатки до цього Договору складають його невід'ємну частину.

11.3. Жодна із Сторін не може передавати свої права та обов'язки за цим Договором третій Стороні без попередньої письмової згоди другої Сторони.

11.4. Усі правовідносини, що виникають у зв'язку з виконанням умов цього Договору і не врегульовані ним, регламентуються нормами чинного законодавства України.

11.5. Сторони зобов'язані своєчасно повідомляти одна одну про зміну юридичної адреси,  
EN-UKRAINE MODEL CONTRACT

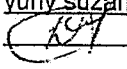
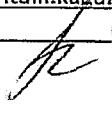


місцезнаходження, банківських реквізитів, номерів телефонів, телефаксів, керівників підприємств, статутних документів, зміни форми власності та про всі інші зміни, які здатні вплинути на реалізацію Договору і виконання зобов'язань за ним.

11.6. Договір складений українською мовою у двох примірниках по одному для кожної із Сторін, кожен з яких має однакову юридичну силу.

11.7. Постачальник та Покупець мають статус платників податку на прибуток на загальних умовах.

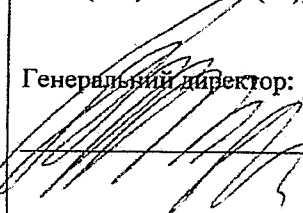

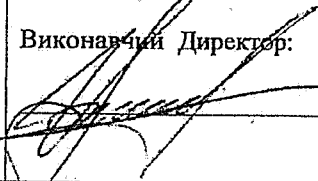
11.8. З метою належного виконання відповідних умов даного Договору Сторони визначають **уповноважених осіб** Покупця та Постачальника:

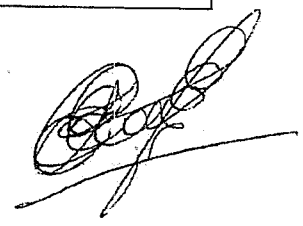
Від Постачальника	Від Покупця
<p>1. Сузанський Юрій Іванович, менеджер із збуту, <a href="mailto:yuriy.suzanskiy@basf.com">yuriy.suzanskiy@basf.com</a>  (підпис)</p>	<p>1. Кагановський Віталій Олександрович, начальник відділу харчових інгредієнтів, <a href="mailto:vitalii.kaganovskvi@brenntag.ua">vitalii.kaganovskvi@brenntag.ua</a>  (підпис)</p>

11.9. Усі повідомлення та/або документи, кореспонденція, які передбачені та/або надання/направлення яких передбачено умовами даного Договору, повинні складатись у письмовій формі, і вважаються переданими належним чином, якщо направляються будь-яким з наступних способів: кур'єром, поштою (рекомендованим листом з повідомленням про вручення за адресами, вказаними в п.12 Договору), факсом, засобами електронної пошти – за адресами (електронними адресами) зазначеними у Договорі чи іншими адресами (електронними адресами), які письмово були повідомлені однією Стороною іншій Стороні, - або вручаються особисто однією із Сторін іншій Стороні (або її уповноваженій особі).

Контроль за виконанням даного пункту Договору здійснюється Сторонами самостійно. Сторони визнають, що усі види юридичної відповідальності за невиконання (неналежне виконання) даного пункту Договору покладаються на Покупця та Постачальника (їх посадових осіб).

## 12. МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ, ПЛАТІЖНІ РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

<p><b>Постачальник: ТОВ «БАСФ Т.О.В.»</b></p> <p>Фактична адреса: 01042, м. Київ, бульвар Дружби Народів, 19 Юридична адреса: 01042, м. Київ, бульвар Дружби Народів, 19 Банк: ПАТ «Дойче Банк ДБУ», Р/р 26005100010600 МФО 380731 Код 20068365 ІПН 200683626553 Свідоцтво ПДВ № 200065290 Тел: (044) 591-5593(96), Факс: (044) 591-5597</p> <p>Генеральний директор: </p> 	<p><b>Покупець: ТОВ «БРЕННТАГ УКРАЇНА»</b></p> <p>Фактична адреса: 07443, Київська обл, Броварський р-н, смт. Калинівка, вул. Ігорева 12 Юридична адреса: 07443, Київська обл, Броварський р-н, смт. Калинівка, вул. Ігорева 12 Поштова адреса: 01601 м. Київ, вул. Шовковична 42-44, бізнес-центр «Горизонт» Банк АТ «Райффайзен Банк Аваль» р/р 26002711390330 МФО 380805 Код 31117545 ІПН 311175426528 Свідоцтво ПДВ № 100339631 Тел.: (044) 490 58 60, Факс: (044) 490 58 61</p> <p>Виконавчий Директор:  (І.В.Кіпра)</p>
--	---



## СПЕЦИФІКАЦІЯ

(відповідно до Рахунку-Фактури № 3408630987 від 30.11.2017 р.)

Сторони за Договором поставки № 29-06/16ВУ від 29.06.2016 р. домовились про поставку наступного Товару:

№ з/п	Номер партії	Назва товару, матеріалу, тари	Од. ви-міру	Кіль-кість	Ціна без ПДВ	Сума без знижки без ПДВ	% знижки	Сума знижки	Сума без ПДВ	Сума ПДВ	Сума всього з ПДВ
1		Lucarotin® 30 М, Лукаротін® 30М 5кг пляшка алюмінієва	КГ								
2		Lucarotin® 30 М, 16 кг коробка (8*2 кг у пластикових відрах)	КГ								
Всього:											

Всього на суму:   
 ПДВ =

Умови оплати Товару Покупцем:

### РЕКВИЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

**Постачальник:** ТОВ "БАСФ Т.О.В."  
ІПН 200683626553 Но. свідоцтва 200150875  
Тел.(044)5915595, 5915596 Факс (044)5915597  
р/р 26005100010600  
ЄДРПОУ 20068365, МФО 380731  
ПАТ "Дойче Банк ДБУ"  
01042, Київ, Бульвар Дружби Народів, 19  
01042, Київ, Бульвар Дружби Народів, 19

МП (підпис, ПІБ, посада)

**Покупець:** ТОВ "Бренntag Україна"  
ІПН 311175426528  
Свідоцтво ПДВ № 100336931  
ЄДРПОУ 31117545  
07443, вул. Ігорева, 12, смт. Калинівка, Броварський

МП (підпис, ПІБ, посада)

**Постачальник**

ТОВ "БАСФ Т.О.В."

ІПН 200683626553 Но. свідоцтва 200150875  
Тел.(044)5915595,5915596 Факс (044)5915597  
р/р 26005100010600

ЄДРПОУ 20068365, МФО 380731

ПАТ "Дойче Банк ДБУ"

01042, Київ, бул. Дружби Народів, 19

01042, Київ, бул. Дружби Народів, 19

Платник податку на прибуток на загальних підставах



We create chemistry

**Одержувач**

Brenntag Ukraine LLC

ЄДРПОУ 31117545

07443, Ihoreva str., 12, Kalynivka urban vill, Brovarskyi district

ІПН 311175426528, Тел. 0445915597

**Платник**

той же

**Підстава**

Контракт № 29-06/16ВУ від 29.06.2016 р., Р/Ф № 3406214908 від 30.06.2016 р.

**Видаткова Накладна № 3430465114  
від 06.07.2016 р.**

№ р/р	Номер партії	Назва товару, матеріалу, тари	Од. ви- міру	Кіль- кість	Ціна без ПДВ	Сума без знижки без ПДВ	% знижки	Сума знижки	Сума без ПДВ	Сума ПДВ	Сума всього з ПДВ
1		Lucarotin® 30 M, Лукаротін® 30M 20кг відро(HDPE)									
Всього:											

Всього на суму:

ПДВ =

Умови оплати:

Умови поставки:

Відвантажив(ла)  
фахівець по роботі з  
клієнтами

Наталія Доротич-Сільвестрова

Отримав(ла)

За доруч.

Місце складання  
м. Київ

Рахунок дійсний протягом 3-х банківських днів.

Зразок заповнення платіжного доручення

Одержувач:	ТОВ "БАСФ Т.О.В."	Рахунок №	26005100010600
Код:	20068365		
Банк одержувача:	ПАТ "Дойче Банк ДБУ"	Код банку	380731

Призначення платежу: \* ;29.06.2016;3406214908;06.07.2016; Оплата за товар. В т.ч. ПДВ